

*As a gentle lamb, silently
& peacefully, he now dwells
in Mary's womb.*



اضحي ساكتاً وحملًا
وديعاً في بطن مريم

Sunday 22 December 2019

www.olol.org.au

The Gospel

An account of the genealogy of Jesus the Messiah, the son of David, the son of Abraham. Abraham was the father of Isaac, and Isaac the father of Jacob, and Jacob the father of Judah and his brothers, and Judah the father of Perez and Zerah by Tamar, and Perez the father of Hezron, and Hezron the father of Aram, and Aram the father of 'Aminadab, and 'Aminadab the father of Nahshon, and Nahshon the father of Salmon, and Salmon the father of Bo'az by Rahab, and Bo'az the father of 'Obed by Ruth, and 'Obed the father of Jesse, and Jesse the father of King David.

And David was the father of Solomon by the wife of Uriah, and Solomon the father of Rehoboam, and Rehoboam the father of Abijah, and Abijah the father of Asaph, and Asaph the father of Jehoshaphat, and Jehoshaphat the father of Joram, and Joram the father of 'Uzziah, and 'Uzziah the father of Jotham, and Jotham the father of Ahaz, and Ahaz the father of Hezekiah, and Hezekiah the father of Manasseh, and Manasseh the father of Amos, and Amos the father of Josiah, and Josiah the father of Jechoniah and his brothers, at the time of the deportation to Babylon.

And after the deportation to Babylon: Jechoniah was the father of Salathiel, and Salathiel the father of Zerubbabel, and Zerubbabel the father of Abiud, and Abiud the father of Eliakim, and Eliakim the father of 'Azor, and 'Azor the father of Zadok, and Zadok the father of Akhim, and Akhim the father of Eliud, and Eliud the father of Ele'azar, and Ele'azar the father of Matthan, and Matthan the father of Jacob, and Jacob the father of Joseph the husband of Mary, of whom Jesus was born, who is called the Messiah. So all the generations from Abraham to David are fourteen generations; and from David to the deportation to Babylon, fourteen generations; and from the deportation to Babylon to the Messiah, fourteen generations.

Mt 1: 1-17

Genealogy of Jesus



Next Sunday's Readings
Flight into Egypt and the
Massacre of the Infants
of Bethlehem
Heb 11: 23-31
MT 2 13-18

**Honour your
father and
mother, so that
you may live
long in the
Land of the
Lord your God
is giving you**

Exodus 20:12

The Epistle

Brothers and sisters,

Paul, a servant of Jesus Christ, called to be an apostle, set apart for the gospel of God, which he promised beforehand through his prophets in the holy Scriptures, the gospel concerning his Son, who was descended from David according to the flesh and was declared to be Son of God with power according to the spirit of holiness by resurrection from the dead, Jesus Christ our Lord, through whom we have received grace and apostleship to bring about the obedience of faith among all the Gentiles for the sake of his name, including yourselves who are called to belong to Jesus Christ, To all God's beloved in Rome, who are called to be saints: Grace to you and peace from God our Father and the Lord Jesus Christ.

First, I thank my God through Jesus Christ for all of you, because your faith is proclaimed throughout the world. For God, whom I serve with my spirit by announcing the gospel of his Son, is my witness that without ceasing I remember you always in my prayers, asking that by God's will I may somehow at last succeed in coming to you. For I am longing to see you so that I may share with you some spiritual gift to strengthen you — or rather so that we may be mutually encouraged by each other's faith, both yours and mine.

Rom 1: 1-12

Prayer

As your birth nears Lord,
and as times become busy, may we not forget where we have come from, and the people that have helped us grow into who we are today.

Lord, please protect our families.
Protect who we hold dear, and those who are far. Those who live among us, and those who have gone before us. Those who love us, and those who do not. *Amen.*

SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

LOL Co-Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm

Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm **24 Hour Adoration:** Every first Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am

Parish Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: info@olol.org.au). Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248

A.P's: Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445. Fr Danny Nough 0477 008 787. Fr John-Paul Bassil 0401 545 454.

Fr Youssef Matta 0427 922 092. Fr Bernard Assi 0411 811 807. Fr Yuhanna Azize 0435 764 824. Fr Pierre Khoury 0411 735 258. Fr Paul Joubeir 0414 900 016.

Deacon Charbel Dib 0410 759 795. Deacon Robert - Pio Al Bayeh 0414 447 883. Subdeacon Ghassan Nakhoul 0410 524 335.

This is the final Sunday in the preparation of the Birth of our Lord. We are greeted with that lengthy passage that depicts the genealogy of Jesus.

We could go through the list of names and give a brief history of a number of the ancestors but I think it is suffice to say that every person is born into a time and place and has a story to tell. What runs through this entire genealogy is the fact that we are a community of people, social beings with a past, but also contributing to the next generation.

The Jews have a long history which we read about in the Old Testament. Each one of us has an ancestry that spans decades and centuries. We all come from somewhere and we all belong to someone. That is both the beauty and challenge of our lives.

The Sunday Gospel sees it noteworthy to record Jesus' genealogy, even if it is only to make the point that Jesus is of the Davidic line. And yet the genealogy reveals much more if we care to examine it further. All our lives matter, as do the lives that have gone before us, and the lives that will come after us.

We all belong to each other, we are in this world together, and we are one body in Christ. We are social beings, coming to be, through our relationship with one another. Together we journey and influence each other's lives. Together we come to know God. So this Christmas remember to celebrate the joy of Jesus' birth with as many people as you can, for Jesus was born among us, for all of us. *Amen*

Sr Margaret Ghosn MSHF

Our Dearest Friends,

We give thanks to God for the last few months that have been an exciting time for the MYO. In November, we shared each other's company at our Annual Hunter Valley Trip; a lovely day with wonderful encounters. In December, The Youth of our Parish worked together to decorate our Church Grounds as we prepare for The Birth of Our Lord. We extend our gratitude to all those who helped – It is your hands that created such vibrant scenery.

Looking ahead, we'd like to Invite all our Youth to our Annual MYO Christmas Party – "Christmas Down Under" – on Friday 27th of December at 7pm on the top level carpark. It is a chance to celebrate the Birth of Our Lord, and to welcome the new year, and give thanks to the year was. We hope to see you all there for what is always an incredible night shared in fellowship. Please do keep an eye out on our social media platforms for more information!

On behalf of the MYO – we'd like to wish you all a Merry Christmas and a Happy New Year! May we receive The Birth of Our Lord with arms wide open; for with it comes peace, joy and Love.

Your Friend in Christ,

Roy - Charbel Farah.

The Servant's Word

"My origin..."

Brothers and sisters in Christ,

This is the last Sunday before the birth of the child of the manger whom humanity has been awaiting. It is Sunday of the Genealogy of Jesus in our Maronite Liturgy, Sunday of the names in our daily lives. They are long names, some of which we recognise while others we have not heard of. Yet one question remains: what are these names useful for?

These names, some of which are difficult to pronounce, are a live indication of God's intervention in history through the person of Jesus. They are names that summarise the Old Testament to open the page of the New Testament. Beloved parishioners, these names are simply a call to read again our past and discover the work of God that leads in everything to the good of those who love him.

This family tree is our family tree, the tree of the sons and daughters of the Church! They are our ancestors, this is our history, this is who we are! This is "Aselna wa Faselna", our origin and our history, as we say in our colloquial language. And the person who does not know, or acknowledge, his or her origin, has no origin!

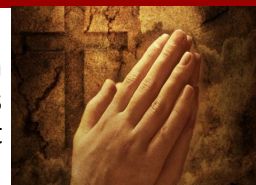
Belonging sustains the origin and history. I, you and us, we all belong to the body of the Church whose head is Jesus Christ Himself. Today He is the child of the manger. In this belonging we find life, action and blessing.

This week, we have lived the journey of preparation to receive the child of the manger through the Christmas Novena. We will continue with this novena in preparation for the feast and the birth of the child Jesus. The novena is being Celebrated everyday in Arabic and English. Please see the program for the remaining two days.

While we enter the last days before the birth of the Lord, let us devote the remaining time to prepare our hearts to receive Emmanuel, the gentle lamb who silently and peacefully is born in our hearts.

To know our family tree better, especially our spiritual Christian family tree, we need to look back and do a careful examination. This can happen, in our spiritual lives, by examining our conscience and practising the Sacrament of Reconciliation. I encourage you to do so, especially before celebrating the Feast Mass. Our priests are present to serve this sacrament and to serve you, the sons and daughters of our parish, during masses, as well as outside the designated hours.

Father Tony Sarkis



Dearly beloved,

On this last Sunday before Christmas, the Maronite Church reads the Gospel of the Genealogy of Jesus, that is the lineage of his human family, starting from Abraham to David and then finally Joseph, Mary's husband. The Birth of the Lord comes in the fullness of time to conclude the journey and wait of the generations.

Jesus is the son of Abraham, the father of all believers, who left his land to go to a place that God would show him and who was promised a kingdom that would last forever. In the person of Jesus, the promise to Abraham was fulfilled, since through the death and resurrection of the Lord, the Church was born and it shall last forever.

The genealogy of Jesus, this litany of names which are linked to one other, evokes in our hearts and minds the images of the ancestors of Christ and consequently of the ancestors of our faith, since it is by Jesus Christ that this grace and this faith came to us.

In this genealogy of Jesus there are sinners as well as holy people. There are people whom we know about and others who are unknown. They all waited for Christ. They all prepared for his coming. Christ came and assumed our humanity for all people: for the holy ones and the sinners. This is our humanity, a humanity made up of all kinds of men and women who prepared for the coming of Christ. And through Israel and the lineage of Jesus, all the nations of the world are gathered around the manger in Bethlehem, around this child who comes.

As Christians, we belong to a new kingdom which is the Church. We are a people whose head is Christ, and who possess the dignity and freedom of God's children, and in us the Holy Spirit dwells, as in a temple. We are a people whose law is to love one another as Christ loved us (John 13:34); and whose mission is to build God's kingdom on earth. Our ultimate goal is heaven, and this is all made possible at Christmas.

Lebanon Christmas Appeal

I would like to thank the thousands of people who gave generously for our Lebanon Christmas Appeal over the past weeks so we can organise food hampers for families in Lebanon. Donations can still be made through fundraising boxes which will be placed at the Church doors after all masses this week (21 and 22 December) or through the website maronitesonmission.com. It is worth noting that \$50AUD can provide one food pack for a family.

I thank you for your generosity and pray the Divine Child brings his peace to our hearts, homes, and nations!

+ Antoine-Charbel Tarabay

Article of the Week

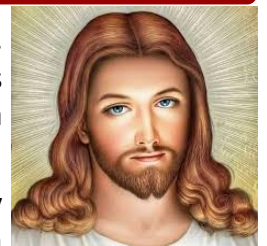
Recognizing Jesus as the Messiah!

Many years ago, I worked at a large stadium in Sydney as a Customer Service Assistant. Sometimes the job required me to ensure that the people entering the reserved areas such as coaches' boxes, dressing rooms etc had the correct passes. On one particular night during a soccer match I was posted underground right outside the dressing room of Sydney FC.

Now the game had already started and I was basically in cruise control, happily bidding my time and performing a light security task counting down the minutes until I knock off. Then a man of tall stature, dressed in what looked to be a suit more expensive than my entire wardrobe, paced towards me with executive speed. I saw him coming straight for the door that I was meant to be protecting, so I jumped in front of him and said "Sorry Sir, may I please see your accreditation?". He looked at me square in the eyes with a slight grimace and said "You have to be joking!" with a deep authoritarian voice. I again said to him "sorry sir but this area is reserved for the players and the managerial staff of Sydney FC, I can't let you through unless you have any of this accreditation shown here on this paper", I continued to explain to him for a minute or so of what must be done. Then in the corner of my eye I see my superior running towards me with a CB radio in his hand and he cries to me "Let him through, let him through!" so I immediately opened the door for him and let him go. My colleague then told me that this was the owner of Sydney FC.

Many people 2000 years ago made the same mistake I did, except instead of not recognising an owner of a soccer club, they did not recognise Jesus as the Messiah. By reading the Old Testament we can find what signs to look for. And by reading the New Testament we can see how Jesus fulfilled all these prophecies. The genealogy today shows us how one of these prophecies was fulfilled. Additionally, on a deeper level, by reading the New Testament we will be able to recognise God's hand in our day to day lives and thank him for everything that He does for us.

Chris Bazouni



Parish Camera



Sodality Cherry Picking Trip - Orange



Seniors' Christmas Lunch



MYO Hampers for Allowah initiative

Community Business Network Page

Interested in becoming part of the
Community Business Network
Page?

For **\$500 ONLY** you can promote
your business for the whole
month

E media@olol.org.au

P (02) 8898 1536



YOUNG ACADEMICS
HARRIS PARK

OPENING SOON.

POSITIONS FILLING FAST.

Nursery | Toddler | Preschool

Care for children from 6 weeks to 6 years

1300 668 993
YOUNGACADEMICS.COM.AU

40 Alice St, Harris Park NSW 2150
Our Lady of Lebanon Co-Cathedral,
Lower Ground Level

Dine - In, Delivery or Pick - Up!
BROOKLYN'S
PIZZA PASTA BAR

Ph: 9721-0583

Visit us: 320 Guildford Rd Guildford

LJ Hooker

John Moussa

Sales Agent

0416 571 091

john.moussa@ljhooker.com.au

LJ Hooker Real Estate Services (NSW) Pty Ltd

johnmoussa.ljhooker.com.au

Contact John for all your property needs



Parish Notice Board

FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

قَدَاسَاتِ الْأُسْبُوعِ

Sunday 22 December: Genealogy of Jesus

9:30am 40 Day Kamal Boutros Hachem from Ain El Haour –El Chouf
11:00am 40 Day Hanna Boutros Fayad from Bkerkacha
5:00pm 40 Day Rima Said Moussa widow of the late Abboud Maroun Gerges from Karm El Mohr

Tuesday 24 December: Christmas Eve

6:00pm Kids Mass with Santa in English
11:00pm Midnight Mass celebrated by His Excellency Bishop Antoine-Charbel Tarabay

Wednesday 25 December: Christmas Day

8:00am Mass in Arabic
9:30am Mass in English
11:00am Mass in Arabic & English
5:00pm Mass in Arabic & English
7:00pm Mass in English

Thursday 26 December: Praises of the Mother of God

8:00am Mass in Arabic
10:00am Mass in English
6:00pm Mass in Arabic & English

Saturday 28 December:

Masses 7:30am and 6:00pm

Sunday 29 December: Flight into Egypt and the Massacre of the Infants of Bethlehem

Masses **8:00am, 9:30am, 11:00am, 5:00pm and 7:00pm**
5:00pm 40 Day Father Paul Stanton Editor of Annals Magazine

الأحد ٢٢ كانون الأول: أحد النسبة

٩:٣٠ أربعون المرحوم كمال بطرس الهاشم من عين الحور –الشوف
١١:٠٠ أربعون المرحوم حنا بطرس فياض من بقرقاشا
٥:٠٠ أربعون المرحومة ريم سعيد موسى أرملة المرحوم عبود مارون جرجس من كرم المهر

الثلاثاء ٢٤ كانون الأول: ليلة عيد الميلاد

٦:٠٠ مساءً قداس الأطفال مع سانتا باللغة الإنكليزية
١١:٠٠ مساءً قداس نصف الليل يحتفل به صاحب السيادة المطران أنطوان – شريل طرييه السامي الإحترام

الأربعاء ٢٥ كانون الأول: عيد الميلاد

٨:٠٠ صباحاً قداس باللغة العربية
٩:٣٠ صباحاً قداس باللغة الإنكليزية
١١:٠٠ صباحاً قداس باللغة العربية والإنكليزية
٥:٠٠ مساءً قداس باللغة العربية والإنكليزية
٧:٠٠ مساءً قداس باللغة الإنكليزية

الخميس ٢٦ كانون الأول: عيد تهنئة العذراء

٨:٠٠ صباحاً قداس باللغة العربية
١٠:٠٠ صباحاً قداس باللغة الإنكليزية
٦:٠٠ مساءً قداس باللغة العربية والإنكليزية

السبت 28 كانون الأول:

القَدَاسَاتِ ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الأحد 29 كانون الأول: الهرب الى مصر وقتل أطفال بيت لحم

القَدَاسَاتِ ٨:٠٠، ٩:٣٠، ١١:٠٠ صباحاً، ٥:٠٠ و ٧:٠٠ مساءً
٥:٠٠ أربعون المرحوم الخوري بول Stanhouse رئيس تحرير مجلة Annals

Announcements

MYO Christmas & New Years Party - Christmas Down Under

Date: Friday 27 December 2019

Time: 7PM | **Cost:** \$30pp includes Dinner & Entertainment

Dress Code: Aussie Christmas Twist ~ casual

Regular Parish Events / Activities

Youth & Teen's Events

Teens Saturdays 4-6pm Contact Albert Junior (AJ) 0415241514
Blood Donation Contact Joanna 0447442940 or Annette 0405297746
Youth Meetings For more details Contact Roy 0434553775
LOL St Vincent De Paul Society Conference
 Contact Kim Moussa 0424 658 190 or svdp_olol@hotmail.com

Senior's Events

Activities for Seniors
 كل أسبوعين لمن يهيمه إحصار أحد الوالدين أو الجدّين
Every fortnight if you wish to bring a parent or grandparent, call Samia on 0414807410 or the Parish on 96892899

The Living Word

English Bible Studies
 Every Wednesday
 At 8pm

Children's Events

Arabic Classes: Every Saturday 9:30am-12:30pm (during the school term)
 Contact Fr Bernard 0411 811 807
Fersan Al-Adra: Sat 1pm -3pm call Eliana Gerges on 0421 740 115
Children's Playgroup: Tuesdays & Wednesday 9.30am-11.30am

Adults Events

Arabic Classes
Mondays 7pm - 9pm
 Contact Fr Bernard 0411 811 807

Family of The Divine Word

عائلة الكلمة الإلهية – سهره إنجيلية
Tuesdays at 7pm
 Contact the Parish Office:
 02 9689 2899

أيها السيد الرب افتح قلبي على الإيمان، وشفتي على تسبيحك، لأنك أنت وحدك منبع الحياة وضابط الكل ومحوّل التاريخ.

التاريخ، في عيني أو عينيه
في كل مرة كنت أستمع فيها إلى قراءة نصّ نسب يسوع، كان الملل يأخذ مني القسط الأكبر، وينتابني شعورٌ بالإنزعاج أمام هذه السلسلة الطويلة من الأسماء. لكن، يوم تعرّفت إلى أسرار هذه الشخصيات، وبعد السؤال والبحث، اكتشفت سخافة المعنى الذي نعطيه للتاريخ بتدوين الحروب والفتوحات والقهر والاستغلال وما إلى هنالك من الماسي ما خلا النذر القليل من الخير. وأدركت قفاهة تفكيرنا في التوقف عند السيئات والأخطاء واضعين إياها تحت مجهر العار، وكأنّ الدنيا لم توجد إلا لتعبئة صفحاتها الببيض بالأسود الجارح والمميت للنفس قبل الجسد. أما الذي وضعني أمام ذاتي، هو موقعي بالذات حين أدركت أنّ الله احتضننا بانه المتأس المتجسد من مريم البتول، متبنيًا تاريخنا بفوضى حياتنا وأخطائنا وبكل ما فيها من "عجّة" الأفكار الدنيا والميول البشعة، والزلات الشنيعة، كي يحولّه خيرًا "صالح الذين يحبونه"، وينظم كل مفاصله من أجل خلاص أبنائه يسوع المسيح. كم نشبه تلك الأيام!

من ممّا لا يعاني من ألم الرّابة في حياته؟ من ممّا لا يرغب في إيجاد مخرج لحال الفوضى التي تتآكل المجتمعات في هذه الأيام؟ فشل، ضيق مادي، فوضى في تربية الأولاد، عناد وتعنّت دون مبرر من جهة، وتراج وانعدام في المسؤولية في كنف العائلة الواحدة من جهة أخرى... ثم!... نلعن ونشتم الأيام التي أوصلتنا إلى هذه الحال، معلنين ضياع رجائنا بقولنا حتّى ولو أتى "الرب" بذاته فلن نستطيع تغيير الأحوال والأوضاع...! أين هو اليوم من حياتنا؟ إنّه لمن العار أن ننكر انتماءنا إليه ونتنكر لحضوره الحيّ وقدرته الفاعلة للخير فينا أولاً. ثمّ، لمن المُخبّر للأعمال رمي أحمالنا أخطائنا وهفواتنا وسفقاتنا على "الأيام" والأجداد...، بدل تحمّل المسؤولية ولملمة قوانا ورفض الإستسلام لليأس واختيار السهل من الحلول على حساب بناء الذات والآخر.

هل أرفض الماضي؟

وهل تقطع الشجرة في حال سقوط أوراقها عند الخريف؟ أم نحرص على بقائها حتّى الزرع فتأتي بثمار جديدة محمولة على أغصان السنوات التي خلّت؟ الماضي هو جزء من أساس حياة المسيحي، حتّى أن يسوع أتى "لا لينقض بل ليكمل". إنّه الشهادة الواضحة لما قد تمّ، في قصد الرب الإله، بمجيء يسوع ابنه إلينا. أمّا ما يدعونا إليه إنجيل اليوم بالنسبة لماضي كل منّا، فهو الجرأة في الوقوف أمام تاريخنا الشخصي وإعادة قراءته على ضوء المسيح كي "نتحقق من أن الله يقودنا إلى الخير الأعظم" مهما بلغت أماننا وكثرت سفقاتنا وتراكمت الصعوبات. إنّه هنا في داخلك يلمس حياتك الشخصية بكل ما تمرّ به وما يكتفها... هناك هو ينتظر أن تراه أخاك وتؤمن أنّه مخلصك الوحيد. فلا تتأخّر وتجالسه في "تاريخك".

mtolleh-margerges.com

نساء من التاريخ: دينة

"خرجت دينة بنت يعقوب من ليئة امرأته لتشاهد بنات تلك الأرض (أرض كنعان)." (سفر التكوين ٣٤ / ١)



بعد أن هرب يعقوب من حميه لابان، استعدّ للقاء أخيه عيسو... وها هو في فنوئيل يستعدّ مجهّزاً هديةً كبرى من نتاج غنمه لأخيه ليستعطف قلبه، وإذا به يصارع الربّ طوال الليل، ليحصل منه على البركة! بعد أن غالب الربّ طوال الليل، أسماه الربّ "إسرائيل" ما معناه أنّه غالب الله وغلب. بعد ذلك التقى بأخيه عيسو! تخابرا، تحدّثا، تصالحا! وذهب كلّ منهما في طريقه. بعد أن وصل إسرائيل إلى شكيم التي تقع في أرض كنعان، خرجت ابنته دينة لتتعرّف على البنات الكنعانيّات. ما إن رآها شكيم بن حمور أمير تلك الأرض، حتّى "أخذها وضاجّعها واعتصبّها. وتعلّقت نفسه بدينة بنت يعقوب وأحبّ الفتاة وخاطب قلبها. وكلم شكيم حمور أباه قائلاً: "خذ لي هذه الفتاة زوجة". وسمع يعقوب أنّ شكيم قد دنس دينة ابنته، وكان بنوه مع ماشييه في البرية، فسكت حتّى رجّعوا." (تكوين ٣٤ / ٢ - ٥)

لما علم إخوة دينة ما حدث، إستشاطوا غيظاً ووضعوا شرطاً على شكيم وأباه ليوافقوا على زواج أختهم منه. فطلبوا من شكيم أن يُخنّ ويختن كلّ الرّجال الكنعانيين، ليستطيع أن يحصل على دينة ويزوجونهم بناتهم ويتزوجون بناتهم. وكانوا يصمّمون على قتله وهو في أوجّ وجعه من الخيانة. لم يُقبل شكيم على الخيانة لأنّه عاش ارتداداً روحياً، إنّما لأنّه كان يحبّ دينة من جهة ولأنّه كان يطمع بثروة يعقوب وماشيته من جهة أخرى. وهكذا حصل. في اليوم الثالث بعد الخيانة، دخل إخوة دينة شمعون ولاوي على المدينة بأسرها وقتلوا كلّ الذكور فيها وكان شكيم وأبوه من بينهم، ومن ثمّ دخلوا على بيوت القتل ونهبوها. فحزن يعقوب حزناً شديداً على ما حدث، إلّا أنّ شمعون ولاوي هاما بتحصيل شرف أختيهما الوحيدة التي تدنّست بسبب شكيم!

بعد ما حدث معها وما فعله إخوتها بالمدينة وشكيم وأبوه لا يُعدّ لها أيّ ذكر في الكتاب المقدّس! لا نعلم ماذا عاشت، ولا كيف تصرّفت، ولا أين ذهبت وبمن ارتبطت... ولكن من المؤكّد أن تكون هذه الحادثة المؤلمة أثّرت بها. هي التي فقدت عذريتها غصياً عنها! هي التي بسببها أبيت مدينة بأسرها! عاشت ذنباً؟ عاشت حزناً؟ أحبّت فعلاً شكيم؟ أعانبت أخوها؟ أعانبت الله بسبب ما حصل لها؟ أذهبت لتتطهر كما تُملي عليها الشريعة؟ لا نعلم! ولكن ما نعلمه ونتعلّمه من قصّتها هو أن نعي أولاً مع من نسير، ونحافظ على أنفسنا ونترك حتّى في قلب صداقاتنا بعض فسحات كما يقول الكاتب جبران خليل جبران لترقص فيها رياح السماوات! نتعلم منها أن نبقي متيقّظين دائماً أبداً! أن نعلم أين نضع أيدينا وأقدامنا، وأن نبقي المسافة اللازمة مع كلّ شخص نلتقيه. كما ومن شكيم وأبوه يمكن أن نستخلص بأنّه تبدأ حريتنا عندما تنتهي حرية الآخر، وليس كلّ ما نشتهي ونتمناه نستطيع الحصول عليه على الهيئة! كما وأننا قبل الإقبال على أيّ عمل، لنضع الربّ في أولوياتنا، ولنأسس حياتنا عليه وحده، وعلى علاقتنا الشخصية به. فشكيم الذي انتهى دينة، وأراد الحصول عليها وعلى ثروة أبيها لم يكن الربّ نصب عيونه، بل طمعه وجشعه البشري. فلم يعيش الخيانة بمعناها الحقيقي إنّما استعملها للوصول إلى مكايده.

فلنشددّ ولنثبّت علاقتنا الشخصية مع الربّ، ومن خلال محبّته وحكمته فلنبن علاقتنا مع الآخرين. هو المحبة المتجسّدة التي تصبر، تخدم، لا تحسدّ، لا تنباهي، لا تنفخ، لا تفعل ما ليس بشريف ولا تسعى إلى منفعتها، لا تُبالي بالسوء، ولا تقرح إلاّ بالحقّ وتتحمّل كلّ شيء. هو المحبة التي لا تسقط أبداً. له المجد إلى أبد الدهور. آمين.

الأخت سينتيا أبي عيسى

In Our Prayers

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:

(A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them (B) Milia Bou Raidan, Elias Bechara, Antoun Bechara, Maroun & Dibeh & Elias & Ramza & Fadwa Boumelhem, Father Hanna Boumelhem (C) (D) (E) Matthew Essey (F) Ibrahim Hanna Fakhry & Family, Rosa Ibrahim Fakhry & Family (G) Colleen Madeline George, Helen George & Majid George, Izzat Gerger (H) Anis Jamil Haddad, Madeleine & Paul Haddad & Son Joseph, Maurice & Martha Jamil Haddad (I) (J) (K) Tanios Elias Kazzi & Family, Mary Antoun Kabboura, Youssef Kabboura, Hanneh & Mary Kabboura (L) (M) Boutrous & Johra Moussa and their daughter Malki, Youssef & Ghssoun Maroon, Therese Melhem, Anthony Moses & the departed of the Moses Family (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus (S) Youssef Mikhael Shaheen, Boutros and his son Kenny Sassine, Nabih Saad & Family, Rahib Saad & Family (T) (U) (V) (W) Adele Wehbe (X) (Y) (Z)



تأمل من وحي الإنجيل



هذا النَّصَّ يظهر لنا حجم عناية الله بالإنسان فحتَّى في تسلسل أسماء أسلاف يسوع، يتوضَّح تدريجياً قصد الله الخلاصَ للإنسان ولكلِّ إنسان...

فهذه الأسماء فيها الغني والفقير، الحاكم والمحكوم، الخاطي والبار، الرجل والمرأة... لأنَّ الربَّ لا يميِّز ولا يحابي الوجوه ولا يتأثَّر بمعاييرنا لتصنيف وتقويم البشر...

والأهمَّ إنَّه لا يخجل بالإنسان لأنَّه قَبِلَ أن يكون ابن هذا النَّسب كما هو وبمن فيه... ولذا لا بدَّ لنا من طرح الأسئلة التالية:

· كلَّ واحد منَّا لديه أسلاف، فهل يخجل بهم؟ أو يسعى ليلعب دوراً مهماً عبر تطوير إنجازات من سبقوه والتعويض عن آثام من لم يكونوا صالحين، عبر كتابة صفحة جديدة في التاريخ... على مثال يسوع؟!

· هل نظنَّ أن الصدفة قادتنا إلى هذا الوطن وهذه البلدة أو المدينة وهذه العائلة أو هي إرادة العناية الإلهية أن نُولد ونكبر فيها لنكون شركاء الله في تحقيق الخلاص لها... على مثال الربِّ يسوع أيضاً؟

· هل نسعى لاستكمال نسبنا عددياً فقط، أم نسعى كي يكون أبنائنا وبناتنا أفضل منَّا وممن سبقونا بالقيم والأخلاق والمثل قبل أي شيء آخر لنكون فعلاً من نسل يسوع، أي مسيحيين فعلاً لا قولاً فقط؟

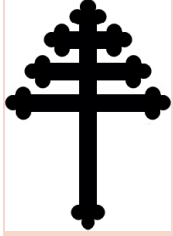
أحد النسبة هو مناسبة لإعادة التفكير في قيمنا العائلية وفي مدى ترابطنا الرُّوحي كعائلاتٍ بالمعنى الضيق وبالمعنى الأشمل:

فهل نصلي من أجل موتانا؟

وهل نصلي معاً أقلَّه قبل الطَّعام أو قبل النَّوم؟

وهل إرث محبَّتنا لبعض أهمَّ ممَّا قد نختلف عليه من إرثٍ ماديٍّ؟

سنة الروحانية المارونية



عندما نسقي عطشان كأس ماء ... نكون في الميلاد

عندما نكسي عريان ثوب حب ... نكون في الميلاد

عندما نكفكف الدموع في العيون ... نكون في الميلاد

عندما نفرش القلوب بالرجاء ... نكون في الميلاد

عندما أقبل رفيقي دون غش ... أكون في الميلاد

عندما تموت في روح الانتقام ... أكون في الميلاد

عندما تنوب نفسي في كيان الله ... أكون في الميلاد



"أصلي..."

كلمة الخادم

إخوتي وأخواتي الأحباء بالمسيح،

أحدٌ أخير فصلنا عن ميلاد طفل المغارة الذي انتظرته البشرية، وهو أحد النسبة في ليتورجيتنا المارونية، أحدُ الأسماء في حياتنا اليومية. أسماءٌ تطول، نعرف بعضها ونجهل بعضها الآخر. ويبقى السؤال: ما نفع هذه الاسماء؟

هذه الأسماء التي يصعب لفظ بعضها دلالة حياة على تدخُّل الله بشخص يسوع المسيح في التاريخ، فهي أسماء تختصر العهد القديم لتفتح صفحة العهد الجديد. إنها أحبائي، بكل بساطة، دعوة لنا لإعادة قراءة ماضيها واكتشاف عمل الله الذي يقود، في كلِّ شيء، إلى خير الذين يحبونه.

وببساطة أيضاً، هذه شجرة العائلة، شجرة عائلتنا نحن أبناء الكنيسة وبناتها! إنهم أجدادنا، هذا تاريخنا، هذا نحن! هذا "أصلنا وفصلنا" كما نقول في العامية. ومن لا يعرف أصله أو يعترف به، لا أصل له.

الانتماء هو الذي يعزِّز الأصل والفصل. أنا وأنت وأنت ونحن جميعاً ننتمي إلى جسم الكنيسة، برأسها الرب يسوع، وهو اليوم طفل المغارة. وفي الانتماء حياة وحركة وبركة.

هذا الأسبوع، عشنا مسيرة الاستعداد لاستقبال طفل المغارة من خلال تساعية الميلاد التي سوف نكملها استعداداً للعيد ولولادة الطفل في المزود. تقام التساعية كل يوم باللغتين العربية والانكليزية. الرجاء مراجعة البرنامج لمعرفة الأوقات.

مع دخولنا الأيام الأخيرة التي تسبق الميلاد، فلنكرس ما تبقى من الوقت لتحضير قلوبنا لاستقبال عمَّانويِّل، النور الذي لا تدركه ظلمة.

ولمعرفة شجرة عائلتنا أكثر، وبالأخص شجرة عائلتنا الروحية المسيحية، علينا أن ننظر إلى الوراء ونقوم ببحث دقيق. يتم ذلك، في حياتنا الروحية، من خلال فحص الضمير وممارسة سرِّ التوبة. هذا ما أشجعكم عليه، يا أبناء وبنات الرعية، خصوصاً قبل الاحتفال بقداس عيد الميلاد. أشجعكم على ممارسة سرِّ الاعتراف، والكهنة موجودون لخدمة هذا السرِّ وخدمتكم ضمن القدايس وأيضاً خارج الأوقات المحددة.

الخوري طوني سركيس

*As a gentle lamb, silently
& peacefully, he now dwells
in Mary's womb.*



**اضحي ساكتاً وحملًا
وديعاً في بطن مريم**

الأحد ٢٢ كانون الأول ٢٠١٩

www.olol.org.au

الإنجيل

قَالَ مَتَّى الرَّسُولُ: "كِتَابٌ مِلَادِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ، ابْنِ دَاوُدَ،
إِبْنِ إِبْرَاهِيمَ: إِبْرَاهِيمُ وَلَدَ إِسْحَقَ، إِسْحَقُ وَلَدَ يَعْقُوبَ، يَعْقُوبُ
وَلَدَ يَهُوذَا وَإِخْوَتَهُ، يَهُوذَا وَلَدَ فَارَصَ وَزَارَحَ مِنْ تَامَارَ،
فَارَصُ وَلَدَ حَصْرُونَ، حَصْرُونُ وَلَدَ آرَامَ، آرَامُ وَلَدَ
عَمِينَادَابَ، عَمِينَادَابُ وَلَدَ نَحْشُونَ، نَحْشُونُ وَلَدَ سَلْمُونِ،
سَلْمُونُ وَلَدَ بُوعَزَ مِنْ رَاخَابَ، بُوعَزُ وَلَدَ عُوبِيدَ مِنْ رَاعُوتَ،
عُوبِيدُ وَلَدَ يَسَى، يَسَى وَلَدَ دَاوُدَ الْمَلِكِ. دَاوُدُ وَلَدَ سَلِيمَانَ
مِنْ امْرَأَةٍ أُورِيَا، سَلِيمَانُ وَلَدَ رَحَبَامَ، رَحَبَامُ وَلَدَ أَبِيَا، أَبِيَا
وَلَدَ آسَا، آسَا وَلَدَ يُوْشَافَاطَ، يُوْشَافَاطُ وَلَدَ يُوْزَامَ، يُوْزَامُ وَلَدَ
عُوزِيَا، عُوزِيَا وَلَدَ يُوْتَامَ، يُوْتَامُ وَلَدَ آحَازَ، آحَازُ وَلَدَ جِرْزِيَا،
جِرْزِيَا وَلَدَ مَنَسَّى، مَنَسَّى وَلَدَ آمُونَ، آمُونُ وَلَدَ يُوْشِيَا، يُوْشِيَا
وَلَدَ يُوْكَنِيَا وَإِخْوَتَهُ، وَكَانَ السَّبْيُ إِلَى بَابِلَ. بَعْدَ السَّبْيِ إِلَى
بَابِلَ، يُوْكَنِيَا وَلَدَ شَالْتِيئِيلَ، شَالْتِيئِيلُ وَلَدَ زَرْبَابِلَ، زَرْبَابِلُ وَلَدَ
أَبِيَهُودَ، أَبِيَهُودُ وَلَدَ إِبْنَاقِيمَ، إِبْنَاقِيمُ وَلَدَ عَازُورَ، عَازُورُ وَلَدَ
صَادُوقَ، صَادُوقُ وَلَدَ آخِيمَ، آخِيمُ وَلَدَ إِلِيَهُودَ، إِلِيَهُودُ وَلَدَ
إِلِعَازَرَ، إِلِعَازَرُ وَلَدَ مَتَّانَ، مَتَّانُ وَلَدَ يَعْقُوبَ، يَعْقُوبُ وَلَدَ
يُوسُفَ رَجُلَ مَرْيَمَ، الَّتِي مِنْهَا وَلِدَ يَسُوعُ، وَهُوَ الَّذِي يُدْعَى
الْمَسِيحَ. فَجَمِيعُ الْأَجْيَالِ مِنْ إِبْرَاهِيمَ إِلَى دَاوُدَ أَرْبَعَةٌ عَشَرَ
جِيلًا، وَمِنْ دَاوُدَ إِلَى سَبْيِ بَابِلَ أَرْبَعَةٌ عَشَرَ جِيلًا، وَمِنْ
سَبْيِ بَابِلَ إِلَى الْمَسِيحِ أَرْبَعَةٌ عَشَرَ جِيلًا.

متى ١: ١ - ١٧

أحد النسبة



قراءات الأحد القادم

الهرب الى مصر وقتل أطفال
بيت لحم
عب ١١: ٢٣ - ٣١
متى ٢: ١٣ - ١٨

لك المجد أيها الابن

الوحيد، الذي لا بداية

له ولا نهاية، وقد

شاء أن يولد طفلاً

في تمام الأزمنة.

اللتورجية المارونية

الرسالة

مِنْ بُولُسَ عَبْدِ الْمَسِيحِ يَسُوعَ، الَّذِي دُعِيَ لِيَكُونَ رَسُولًا،
وَقَرَّرَ لِإِنْجِيلِ اللَّهِ، هَذَا الْإِنْجِيلِ الَّذِي وَعَدَ بِهِ اللَّهُ مِنْ قَبْلُ،
بِأَنْبِيَائِهِ فِي الْكُتُبِ الْمُقَدَّسَةِ، فِي شَأْنِ ابْنِهِ الَّذِي وَلَدَ بِحَسَبِ
الْجَسَدِ مِنْ نَسْلِ دَاوُدَ، وَجُعِلَ بِحَسَبِ رُوحِ الْقَدَاسَةِ ابْنُ اللَّهِ
بِقُوَّةِ أَيْ بِالْقِيَامَةِ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، وَهُوَ يَسُوعُ الْمَسِيحُ رَبُّنَا؛
بِهِ نَلْزِمُ النِّعْمَةَ وَالرَّسَالَهَ لِكَيْ نَهْدِيَ إِلَى طَاعَةِ الْإِيمَانِ جَمِيعَ
الْأُمَمِ، لِمَجْدِ اسْمِهِ؛ وَمِنْ بَيْنِهِمْ أَنْتُمْ أَيْضًا مَدْعُوُونَ لِتَكُونُوا
لِيَسُوعَ الْمَسِيحِ؛ إِلَى جَمِيعِ الَّذِينَ فِي رُومَا، إِلَى أَحِبَّاءِ اللَّهِ،
الْمَدْعُوعِينَ لِيَكُونُوا قَدِّيسِينَ: أَلْنِعْمَةُ لَكُمْ وَالسَّلَامُ مِنَ اللَّهِ أَبِيْنَا
وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ !

قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ، أَشْكُرُ إِلَهِي بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ مِنْ أَجْلِكُمْ
جَمِيعًا، لِأَنَّ إِيْمَانَكُمْ يُبَادِي بِهِ فِي الْعَالَمِ كُلِّهِ. يَشْهَدُ عَلَيَّ
اللَّهُ، الَّذِي أَعْبُدُهُ بِرُوحِي، بِحَسَبِ إِنْجِيلِ ابْنِهِ، أَنِّي أَذْكُرُكُمْ
بِغَيْرِ انْقِطَاعٍ، ضَارِعًا فِي صَلَوَاتِي عَلَى الدَّوَامِ أَنْ يَنْتَسِرَ
لِي يَوْمًا، بِمَشِيئَةِ اللَّهِ، أَنْ آتِيَ إِلَيْكُمْ. فَإِنِّي أَتَشَوَّقُ أَنْ أَرَاكُمْ،
لَأَشْرِكَكُمْ فِي مَوْهَبَةِ رُوحِيَّةٍ وَأَشَدِّدْكُمْ، أَيْ لَأَتَعَزَّى مَعَكُمْ
وَبَيْنَكُمْ بِإِيْمَانِي وَإِيْمَانِكُمْ الْمُشْتَرَكِ.

روما ١: ١ - ١٢

صلاة

العالم يتحضر لإستقبالك يا رب، فليكن عيد ميلادك
عزاءً للمحزونين، وشفاءً للمرضى المتألمين، وراحة
للمتعبيين، وسعادة وفرح للبايسين، وخير وتسامح ومحبة
بين البشر. ها أنا أقدم لك قلبي الذي انت تعرفه اكثر
مني، وحياتي التي انت وهبتها لي. فخذ مني ما تشاء
وهبني ان أبقى فيك وانت في ... آمين

قداسات يوم الأحد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي)

قداسات الأسبوع

الإثنين - الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (إنكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعترافات

مؤمنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقداسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القريان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً